

Maksa,
 Zeigawā sanemot:
 par gabu . . . 2 rub. 20 kap.
 par 1/2 gabu . . . 20 " "
 par 1/4 gabu . . . 60 " "

Par adrešes pārmaiņu
 samaksa 10 kap.

Telefons № 644.

Latweeschu Awises.

Šnabh 3 reizes nedelā: otrdeņā, zeturdeņā un festdeņā,
 isņemot swēdīgu demas.

Maksa,
 par pustu pērsuhtot:
 par gabu . . . 3 rub. — kap.
 par 1/2 gabu . . . 60 " "
 par 1/4 gabu . . . 90 " "
 par 1 mehn. . . 50 " "

Š ahrsemem:
 par gabu . . . 5 rub. — kap.
 par 1/2 gabu . . . 80 " "
 par 1/4 gabu . . . 50 " "
 par 1 mehn. . . 60 " "

Numars maksa 3 kap.
 Pasts kaste № 17.

Redakcija un ekspedīcija:
 Zeigawā, Strihweru eelā № 36.

№ 90. gada-gahjums.

Sludinājumi maksa:
 par raktu raktu rindinu 8 kap., preeščpušt 20 kap.

Peektā Rigas Sawstarpejā Kreditbeedriba

Rigā, Terbatas eelā № 7,

maksa, kroma nodoklis neatrehkinot, par nogulbijumeem uš noteiktu laiku 6% par gabu, uš nenoteiktu laiku (tefošču rehlinu) — 5% par gabu;

peenem weljelus preešč eekafeščanas un isbara naudas pahrwedunums uš wišam skreewijas pilsehtam;
apdroščina premiju biketes pret amortifaziju.

NB. Nogulbijunums ismakšā beš eepreeščhejas ušteikščanas, peenem un issuhā ari pa pastu.

Darba laiks no 10—3.

Walde.

Rakstet va latwišti. **Mehs atwehram** Rakstet va latwišti.

Berlinē pee mušhu pļaschātas preešču **Kreewijas**
 noliktawas u o d a t u preešču
Kam wajasigi: šuhjama maščina, welošpedis, motogiflete,
 automobils, roltama maščina, gramofons,
 muškas instrumens, fotografa aparats, kinematografs, operu glahie
 u. l. l., tas lai netawedamees pērsuhā mums šawu adreši (uš
 watejas wehst. par 4
 kap.) un mehš winam
 ruhlin pērsuhitim beš
 makšas mušhu bagattgi
 lūstireto katalogu

latweešču walodā
 ar ženam, turās e-štat-
 itta mušta un pērsuhiti-
 šhana pa pastu jeb
 dīsešču.

Въ Германия.
Adrese: Deutscher Export u. Import (G. m. b. H.)
 Berlin 68, Ritterstrasse 50.

tagad apšpreešt jautajumu, ka gan apbrunots anarkists ware-
 jis cetikt Rijewas teatri, kur bij šagaidama Keisariškas Gime-
 nes klastuhne. Mums atleel tikai pahrmešt kustu un pateikt
 Deewam, ka wiašč pafargahjis mušhu mifotā Monarcha
 dahrgo dšihwibn. Tapat naw reise pahrpreešt nelaiķa Stoli-
 pina eefšhejo peliitu, fewiščēki wehš tapehš, ka ari walšis pa-
 domes loželku starp šahā leetā walba dāščhādi ušfati. Bet
 es turu par šawu peenahstumu wehšt augstās šapulšes ufma-
 nibu uš mušhu bijuščā lihšdarbineeļa, walšis sekretara Sto-
 lipina perfonigām ihpaščibam un uš to wina darbibu, par
 kuru newar teikt šchaubu. Wina perfonā Kreewija šaudejuši
 diščhāto un kreetināto žilwešu, kas šarhi mišleja šawu tehwižu.
 Wišu, kas ween wareja noderet Kreewijas attihšibai un šip-
 rināščanai, wiašč ušnehma ar šajuhnu un tuhlin isweba
 dšihwē. Mehš wiši dšurdejām, waj ari lašijām wina šingro,
 šipro un ištusto rumu otrā walšis dome, kurā wiašč to ušai-
 zināja uš meerigu likumdoščanas darbu par labu Kreewijai.
 Kad kungs un Keisars pehš tam atfina, ka naw eepeljšams
 šrahbat lopā ar rewoluzionaro domi un pawehleja ištrahbat
 jawanu wehleščanas likumu, Stolipins pehš tam ištetoja daudš
 puštū, lai waretu kopigi šrahbat ar třeščo walšis domi un
 tikai pateizotees wina puhlem mušhu likumdoščanas eestahdes
 šahā ipildit šawu ušdewumu. Un beigās newaram aišmieršt
 nepeeminetus tos grehtos un brihščam pat breefmigos apstah-
 kus, kahdos tam nahjās šahst šawu darbibu. 1906. g. 8. ju-
 lijā wina ežešļa par ministru preeščneeku, bet drihš pehš tam
 anarkisti uššpiršinaja wina wafarnižu Apteekneeku šalā, kur
 gaļu dabuja un tika eewainoti daudš newainigu. Starp peh-
 dejem bij ari nelaiķa behrni. Bet newagotees uš wišu Sto-
 lipins palika šingri šahwam šawā weetā, lihšdš kamehr nofeeds-

neela lobe nepahrtrauža wina dšihwibu. Šehē ihšumā ir tās
 ihpaščhibas un tee nopelni, žaur kureem Kreewija wina paturēs
 pateizigā peeminā. — Walšis padome nolehna parafitās feh-
 des noturet třeščbeendās un peektbeendās. — Nahloščhā fehde
 buhš 24. okt., kurā eewehlēš pašahwigo un fewiščhā komišiju
 loželkus.

Walšis dome.

Seštdeen, 15. oktobri, walšis dome ušfahka atkal šawu
 darbibu. Pirms fehdes atklahščanas notur šwinigu deewal-
 pojumu, pee kura peedalas domes preeščija, ministru preešč-
 neeks, ministri un domneeki, isņemot, šinams, šozialdemokratus.
 Tad preeščibens Robšjanko, atklahjot fehdi, šala širniņu peeminās
 runu nel. ministru preeščneekam P. A. Stolipinam. — Ok-
 tobristi, nazionalisti un šozialdemokrati eefšegušči pēprahšju-
 mus par šlepenpolizijas rihžibu šafarā ar Rijewas notikumem,
 kuras dome wišus peenem. — Gutščlowšs loti aši ušbruhš
 politikājai šlepenpolizijai. — Markows II. (labais) par gal-
 weno wainigo atrod pašču nelaiķi Stolipinu. — Karšemes
 šchihdu domneeks Rišelowiščs mehšina eefšaidrot, ka Kreewi-
 jas šchihdeem neesot nelahda šafara ar Morbla Bogroma uš-
 brukumū, uš to Gutščlowšs tam atbild un eeteiz Rišelowi-
 ūščam, lai tas pee šawem tizibas brahleem greeščhotees ar
 šiltu pamahžibu, lai tee turetots atahlatu nošt no diwām šauna
 pilnām profesijam: no špeegu beenešta aišfardšibas no-
 dalās un no aktiwas dalibas terora darbos.

Tahlat beš debatem peenem pēprahšjumu par walšibas ne-
 peeteekohčo darbibu pee pabalsta šneegščanas eefšihwotajem
 neraščhas apgabalos. Šitu pēprahšjumu pahrrunaščhanu
 atleel uš pirmdeenu.

No ahrsemem.

Dumpis šinā.

Frantšču awiſes „Matin“ korešpodentam Ružorkā ar šle-
 penpolizistū palihšhibu isdewees ištinat Kineešču rewoluzionaru
 wadona Dr. Sun-Jatfena dšihwes weetu un ar pašču wadoni
 šarunatees. Sun-Jatfens ir tai pilnā žeribā, ka rewoluzio-
 nari ušwarēs un ka mandšču dinastijas beenas ir škaititas.
 Rewoluzionari eewediščot wišā Kineešču dšihwē leelas refor-
 mas. No tagadejām prowincem dibinaščot šinas šameeno-
 tās walšis un šemes parlamentariškā pahrwalšibā eewediščot
 diwu palatu šistemu. šinas atšimššanas laimets šahščhotees,
 tillihšdš uš šekinas šeisara pils plimwinaščhotees rewoluzionaru
 šarogs.

Šawā laikā tita šinots, ka Šeščuanas nemeerus paweižina-

Walšis padomes atklahščana.

Walšis padomi 15. okt. atklahjot wišpirms notureja aišluh-
 gumu par miruščhem walšis padomneekem un tad šwinigu deew-
 talpojumu. Preeščfehdebtajs, Altimows, atklahdams fehdi, ušai-
 zināja klastefoščos ar „urā“ šauzeneem išteikt padewibas
 juhtas Keisaram. Pehš tam wiašč tureja runu: „Derors naw
 atstahjis meerā mušhu tehwižu. Kreewija atkal šatrināta
 žaur jawanu notikumū. 1. sept. Rijewā pa israhšbes laiku te-
 atri Bogrows ar diwi šchahweeneem eewainoja walšis sekretaru
 Stolipinu, kuršč no šcheem eewainojumeem 5. sept. nomira.
 Un šchis behdigais atgadijums notizis pašča kunga un Kei-
 sara klastuhne. Walšis padomes ušdewums, šinams, naw

Paspahrne.

Ed. Rubšišča.

Mirkšt rudens leetā . . .

Mirkšt rudens leetā un dublos
 Meščinu lauks,
 Kur seedeem rotats nešen wehl
 Šmaidija seedonis jauks.
 Kurp rangees — wišs pelets, netihrs —
 Weenalga waj lauks, waj meščs.
 Un šmagee rubena wehji
 Kā nahwes štumjās dwešč.
 „Wišs paeet, wišs isnihtit“ — tee šahsta,
 „Št wišam reiš wajaga mirt
 Un pašcheem krahščhakeem seedeem
 Reiš truhbalas klehpi birt.“
 Tak weli pehš wineem fehrot —
 Nahšs atka, seedonis jauš
 Un miruščhos seedus is truhdeem
 No jauna seebet šauks.

Kā es pirmo reiši meščā brauzu.

(Patihlāmas atminās is lauku dšihwes.)

Nešinu, waj toreis bija til labi, bet kad atminās šamejos
 tātš laikos, kad wehl sehns biju, tad širds paleel šilta un weens
 brihtinšč pehš otra atškreem pee manis is tās manas dšihwes,
 kura man til mišļa, nošahjās taifni kā bilde manā preeščā
 un es redšu šaidri un gašči, kahds toreis biju.

Nešinu, waj wišiem tā patihš lauku dšihwe, kā man, bet
 es wimu turu par to wišpilnigako, kur, tā šafot, war kreetni

ištrahdatees, labi paešt un pa šemu šilti isguletees. Pro-
 tams, ne wišiem šrahbat patihš, ne wišiem šilti gulet, dāščs
 mihl aukšumā gulet, dāščs šrahbat nemāš negrib, tā tas ir bi-
 jis un tāpat, laikam, buhš uš preešču.

Ja, nu es gribu pašahšit, kā pirmo reiši meščā brauzu.
 Man tahda nemode ir, ja to patihšamu šinu, tad gribās ari
 to žiteem pašahšit. Kas grib, lai klawšās, kas nē — nē.

Bija auksta bežembra deena un ta pati — festdeena.
 Šahju no školas uš mahšjam. Paduše man bija grahmatas un
 burtnižas. Lai nekaltu, wajasheja labi ahri eet. Un es gahju
 tā, ka lai šwišt. Nebiju jau wairs mašais, gabu šaitu ne-
 waru teikt, nešmu isreščinājis.

Brauzams jelšč tas nebij, pa kuru es gahju. Wiašč
 meda gar pašču upes kraštū. Kraštis augstis un šahws, ar
 alkščneem un wihtšnam apaubšis. Roku šari šaneja, kad
 wehščs tos lozija un apalščā manam labjam šneegs tā šawabi
 šchiršheja; eefšana bij loti patihšama. Un kad ažiš pagreši
 pa kreiši, no kalna lejā, tur guleja plāščs un tahščs šneega
 lauks un pee apwahščhna malas melna štrihpa. Tur bija
 meščs.

Meščs, ja . . . un es šahku domat, kahds wiašč tagad
 tur ištātās. Weena meščā bilde pehš otras rahdijās man ažu
 preeščā un beidšot es nodrebejos. Es biju jau šadomājis til
 tahli, ka pats atrodos tur, meščā bešumā, kur neweena žil-
 wela pehšas, neweenas dšihwas radibinas un es nešinu, uš
 kuru puši eet. Šagelās negaišs. Wehšč gaudo šailajos šoku
 šaros, šneegu rinku rinkos greešdams un šoku šokās un šchahž
 un es šahwu un trihžu. Šuwajās nakts. Šumsa šahst pama-
 šam želtees no apalščhas un eetin mani šawā melnā pih-
 wurd. Raut kur tahlumā war dširdet wišu šauzeenus. Un es
 paredšu jau šew nahwi tuwojamees. Wehl eedomājos par
 tehti, mahšinu un mahšu, šal, kad tee šinatu, kur es atrodos,
 nahktu un iglahbtu mani no breefmam, bet mini nešina, meklē

mani nešin tur pawišam žitā malā un es škreenu un šleedšu
 un klupju, peezelos, škreenu atkal. Dširdu aiš fewis wišu
 šauzeenus, šanemu beidšamos špehtus un beidšot teeku malā,
 uš žela, šateeku kahdu brauzeju un luhšju, lai tas mani pahr-
 weed mahjās, jo ešmu aišmalbijees . . . Ja, wot, šchitabas
 breefmas eedams domāju un tad tikai ištuhšos no winām, kad
 jau biju mahjās.

Šškreem man pretim Mahrkis aši kulšams un loti šmai-
 buligs. Es wimu palabinu un wiašč šleenas man laht.
 Klehšs preeščā tehtis šeen ragawam drehšus wiškū. Es pee-
 eju šafweizinatees.

„Nu, puif, waj šchodeen temi nepatureja školā?“ — tehtis
 praša.

„Nē, par šo tad mani patureš.“ — es atbildu.

„Šas jau luhš, isnahš tā, ja labi neemahjās, tad i ja-
 paleel, waj dšeed, waj raud, nelihšdš nelas.“

„Es wišu labi ismahjijos,“ tehtim drošči atbildu.

„Labi, labi, mahžitees wojag. Šikši dšihwē uš preešču,
 Medši, behšs, es šaprawiju ragawas. Širmdeem tew wajasšes
 no školas ispalikt, brautšim abi uš mešču. Patihšheji man ša-
 šahget kahdu aši mallas. Weens es newaru. Šā, un eji nu
 uš ištabu, tu efi nosalis, paluhšdš mahtei, lai dod putras ša-
 štrehštees.“

Es gahju uš ištabu un jutu leelu preeču. Šrabejās loti
 aišbraukt uš mešču, redšet, kā tur ištātās. Šiabas preeščā
 nodaušiju no šahjam šneegu un gahju eefščā. Patihšams šil-
 tums pluhda pretim. Padewu labudeenu un wišu laščhoku
 nošt. Man bija šaršans aitahdu laščhoks ar leelu aplakši. Mah-
 mina wehšpa linus. Wina preežlās un šmeedomās praša,
 waj es gribot ehst. Es teizu, ka gribu gan.

(Turpmāš beigas).

ar Jsi Mellum, Andrejs Sufte ar Marija Konrad, Karlis Schlofsbergs ar Amaliju Doroteju Behrin, Mirušči: Kriščiāns Rudolfs Kronbergs 2 m. 26 d. m. Alberts Rudolfs Peterfons 2 g. 3 m., Jānis Lejevs 50 g., Mikels Pukulejs 3 n. 4 d., Krišaps Grafmans 55 g., Anna Klipie 80 g., Minna Wilhelmine Marija Pukit 4 1/2 m. m.

Dahvanas: nabageem 1 rub., misionei 3 rub., kurlmeheem 50 kap., spitaligeem 1 rub.

Deemalpošchānas: peektdeen, 21. oktobri, plf. 9. r. Wina Majestātes Keisara Nikolaja Aleksandrowitscha waldibas šahuma deend, ar deemgalbu preefch šimeem draudies lozlepeem, smehtdeen, 23. oktobri, plf. 9. r. ar deemgalbu, peh pufdeenā plf. 1/2 behrnu deemalpošchāna, val. mahz. Sanders.

Jaan - Leepajas draudies bāsnizās sīnās no 10.—16. oktobrim. Krišiti: Karlis Rudolfs Strihkis, Emilija Mīda Rahrklin, Emilija Karoline Djerwen, Lawiše Ottilija Olga Dreiman. Uffaulti: Mikels Fridrihs Emīls Kalnīnš ar Greetu Stern. Lauliti: Frijs Luhsis ar Gewu Malbet. Mirušči: Bifette Ottilija Markon 36 g. w., Bille Arrai 36 g., Johans Andrejs Siirne 39 g. w.

Deemalpošchāna 23. oktobri, plf. 9 no rihā.

Wisjaunafās sīnās.

Peterburga. Melnās juhras flotes komandieris Bo- stremis atlaists no deenēta. Wina weidā eezelts juhras generalšahāba preefchneeks wizeadmirālis Eberhardts, bei pehjd. ja weidā krasu Linens.

— Geshlehtu ministra beedrs, poližijas un schandarme- rijas preefchneeks generalis Skurlows, atlaists no amata, neezefot wīnu par fenatoru, kā tas žitadi tahdās reijās mehōš buht rarastis.

Kijewa. Daščas deenas atpafak sīnoja no Kijewas par eerotšču un schaujama materiala fuhtijuma konfischēšanu un fuhtitaja Werbījewa apžeeināschānu. Tagad ismeklejoit israhbī- jees, ka minētais fuhtijums bijis nodomats preefch Selimfana bandas Raulafā. Bēš tam wehl nahkts uš pehdam tahdeem 20 Selimfana bandas dalībneekem.

Nowotščerlaska. Knaša Trubezjoja fleplawa Kriši pret 20,000 rublu leelu kīhlu atfwabināts.

Bafu. Dstā konfischētas 5 aħboku fastes, turās atrada patronas, slīnšču peederumus un pulweri. Suhtitajās apžee- tināts. Bēš tam wehl wehlal atremtas 4 fastes ar 20 berdana sistemas slīntem.

Berline. Pehdejā laikā pee pahrweshlēchanam žentra par- tija šaudeja 3 weetas reichstaga.

Sofija. Atklahja tautas šapuzi ar trona runu.

Roma. „Stefana agenturai“ telegrafē no Tripolisas: Turku kara pulks, kas ušbruka italeešcheem, wareja buht škaitā ap 12,000 wīhru. Wīnu šaudejumi, kritušchus un eewainotus kopā reškinot, kneešjas uš 2000. Dšird, ka kritis ari turku wīrskomandieris, waj wina šahāba preefchneeks. Italeešču

šaudejumi israhdas leelaki, nekā wehroja. 84. pulks šaudejis 70 wīhrus. Šchis pulks žeeitis šaudejumus gar pašču speh- teem, jo tā ka arabeešči pahrrahwa italeešcheem kaujas līniju, tad italeešču šarpā isžehlās šajutščāna. — Pehz pehdejās kaujas italeešči atkaphās, atželdami šawu līniju atpafak uš agrādām pozīcijām. Wīni isštaidro, ka to darījuschī tapehž, ka kaujas apgabald no daubšeem lihkeem kluwis nelabās gaisās.

Konstantinopole. Šchurnalistka Seki nonahrweshchānas leetā dahji leezineeki isžeiza, ka nokaufschāna isdarita uš jaun- turku pawehli.

Soloniki. Ismeklešchāna peerahdijusi, ka greeku mitropo- litu Zemljanowu nonahrweshchū aif atreebibas diwi nelabā šlawā stahwofchi greeki.

Bukareste. Awīses sīno, ka rumanu waldiba mobilisejusi 2., 3., 4. un 5. armijas korpusus lihōš 1886. gada gahjumam.

Konstantinopole. Peektdeen uš fuga „Barbarosa“ notika juhras wīrsneeku aulaina šapuzē, kura tos wīrsneekus, kas ir jaunturku komitejas peekriteji, islika malā. Torpedu laiwās isfrouza juhed, atklahti isštaidrodamas, ka nellaukis jaunturku waldibas pawehles. Jaur wīrsneeku palihdšibu aifbehgā apžee- tinātais Abdula-Gamīda šambartungs šaika-bējs. Ari Korfomā šahwofchā korpusa 570 wīrsneeki nobewa waldibai ultimatumu ar dahšadeem prasījumeem, šarp žitu, lai bēš kameščandās tīlu atfwabināts apžeeinātais trona mantineeks Jusufs-Šefedins.

Tripolisa. Peterburgas agenturas spezialforefpondenže (šaur Tunīšu). Arabeešču panahštumi ļaujā pret italeešcheem slīpri pāžehlušchi duhšču turkeem, kā ari arabeešcheem. Gata- wofas smehtais karš. Šaudejumi Itālijas šrehlneeku (ber- šaljeru) otrā pulkā ir eewehrojami. Šcha pulka treščais ba- taljons šaudeja wīsus wīrsneekus un 400 šaldatus. Arabeešči nogehrbušchi kritušcho italeešču lihkus šailus, nonemdami teem slīntes un pat telts aifnešdami šew lihōš. Wīrsneekem bija nonemtas wīfas leetas. — 13. okt. rihdā turki un arabeešči, škaitā ap 3000 wīhru, uššahka ušbrukščānu par jaunu. Tai pašchā laikā arabeešču šahntneeki isdarīja ušbrukumu no ošes. Bēš ušbrūzeji, nonahrweshchū lihōš žihnai uš šchitkeem, atkaphās puslihōš nekahrtīgi.

Wīnu ženas.

Wīnu tīrgus pehdejā laikā šahī tā atfwahwotees. Jauno līnu fuht- ijumi gan uš tīrgus wehl maš nahl redjami, tomehr uš šewem jau da- šchās weetas līni ušpīrkti par paangitīnātām ženam. Pehz labuma jau- nee līni ishtit nomeerinošchi. — Šchimbriščam apmehram matšā šchah- das ženas:

	birkawā rbt.
Gofslīni:	
Dīstini	60—61 "
Hofšdreibandi	54—55 "
Dreibandi	48—49 "
Brahli	42—43 "
Wibf. dreibandi	34—36 "
Dreibandbrahli	27—28 "
Wibfemes:	
Žinstroni	60—61 "
Superiorpīhli	54—55 "
Pīhštroni	47—48 "

Dr. Levitas.

Geshchīgām, šeweešču un behrnu slīmbām. Jelgawā, Pafsa eelā N. 6.

No 17. jūlija šahfot dšihwoju

Pafsa eelā N. 6

Telefons 602.

pretim Katrīnās eelai.

Peenem sobu slīmneekus

ideenas no plf. 9—1 deenā un

no plf. 3—6 pehž pušd.

Pagatawofu mahšlīg. šowus, ar un

bēš platītem, šelta froniščus, štrub-

wes šobus, porž, un šelta plombas.

D-ts J. Arons.

Wihwbehrēš mescha walde

Wihwbehrē 28. oktobri šch g. pulstien 10 no rihā pahrdos wairakšolīschānā

malkas-

meschu

mašafos gabalos preefch nožirščā- nas pee Gaigatu meščahga.

Mescha walde.

A. N.

Bogdanowa

labafas šabrit. nolīstawa

Jelgawā, Katolu eelā N. 13, eewehli

welabafas papīroša ischaulites

(šifēs) uš pašča auto-mech. šabritas

„Sankt Gotthard“

šarp tām: šola šastīs par 250

gab., tā ari šerlīnēs 100 gab.

ar labu mundstīkī šahī šastīt un

„Bawstija“ ar šlīhtu wāhstī ehgīl.

Šmarščīga labafā: šahī 1/4

u 48 kap., 1/2 u 28 kap. Šwēd-

šapafas špejaltabafā: Šwēd-

šahī 40, N 50 un N 10 nepahšpē-

šama labuma. Papīroš: wīfas

wairakšpēstīstas šortas par šah-

tām ženam.

W. Kīfapahrdewejeem wī-

labafā eepīrščānas weeta.

Labafā III. šortē jau no 75

kap. mahžina un šigoras no 75

80 L. no 1000 šahfot.

Balt. Laukfaimneez. Šabeedr.

moderneeziba

eefahf šawu darbību 1. janwari 1912. g.

Peeteiščānos uš peena fuhtijumeem peenem jau tagad un garantē fuhtitajeem wīšaugstafās ženas

Baltīšas Laukfaimneezības birošs atrodās

Rīgā, Anglīkann eelā Nr. 3, apakščā (pee Anglīkann bāsnizās)

un ir atwehrtis no pulstī. 10—3, isemot smehtēnas. Telefona numurs: 2060.

I. Wīdsemes Tautas Konserwatorija.

Galwenā pahrwalde Wez-Mīhlgrahwi.

Direktors Auguštš Dombrowskis.

Išglībtība wīfos muštās un štatumes mahšlās preefchmelos. Honorars 25 r. gadā. Ar atšewīšču išglīht. spezialpreefchm. 5 r. mehnešt. Peeteiščānos peenem kanžleļā, I. Newas eelā Nr. 28, šf. 2. Wīnu štundas no 1—2. Prospēti uš wehlēschānos.

Leel-Sefawas

Krahščānas - Wīdoschānas Kafe.

(Šihttrebita eestahde ar beedru neaprobēschotu galwofchānu.)

Dibināta 1882. gadā.

Jelgawā, Jelgawas Laukfaimneezības Beedribas namā, Katolu eelā N. 44, telef. 62.

Bilanze 30. septembri 1911. g. šwahrtās ap 740,483 rbt. 49 kap.

Kafe malkā par nogudījumeem par gabu 8 1/2%, škaitot no nogudīschānos deenas. Nogudījumi atfwabināti no wīšem trona no. dolteem. Par aifdeewumeem nem 7—8 1/2%. Malku naudas ne- šahdas netop nemtas. Šabeedribas darīschānā šnotel šatra deenu no pulstien 10—2 deenā. Walde.

Škaistuma šeepes

„Ideal-Avance“

weenīgi ishtās.

Wīfas žitas šortes, tā 765, atraida- mas kā newehrtīgi pašahdarīnājumi. Šepečfot rangates uš to, ka uš šatra gabala ir mušfu šabritas no- šantums „Avance“ un žitas šortes atraidēet.

Dabujamas wīfur.

Kofmet. laborat. „Avance“ Rīgā.

Mag.

J. Hertela

apteeļu preefchm pahrdotawā

Jelgawā, Pafsa eelā N. 13.

Peedahwā wīfadas laufšaim- neezība, dahfēlopidā un mah- šaimneezība wājadšīgās ap- teeku wēžos.

Wogu ruhtīs wīfados leelu- mod. Šūas un wīfūnās krah- šas, šeeju šahli un šora- šahli. — Paršmerījas un šeepes.

Gumijas wēžos.

Jelg. pilšehtas šabeedribas

bankas direkzija

dara žaur šcho šinamu, la otrd en, 1. nowembri 1911. g., pulstien 4 pehž pušdeenas tītš pahrdotas wairakšolīschānā

pret tuhtit šamafju dahšadas mīnētā bankā eekīhlatas un peenahžīgā terminā nešpīrtās šelta un šudraba

leetas.

Mahžeklis

war peeteištees pee fotogrāfa Dō- wald Lange, Pafšas eelā N. 10.

Печатать разрешается поизцию.

Te šahī 1 peeklīmūs.

Drutats pee J. F. Šteffenhāgena un dehta Šelaawā